



Industrie Canada

# Communiqué

SE RACCORDER AUX PETITES ENTREPRISES

OTTAWA, le 22 octobre 1997 — Dans le cadre de la Semaine de la petite entreprise, le



Industrie  
Canada

Industry  
Canada

## À LA RECHERCHE DE CAPITAUX DE CROISSANCE?

Take STEPS at your pace

Il y a 14 milliards de dollars en capital de risque disponibles, mais attention. . .



Industrie Canada Industry Canada



Le réseau  
canadien  
de gestion

Réseau de soutien  
aux entreprises

INDUSTRY CANADA / INDUSTRIE CANADA



220839



Government  
of Canada

Gouvernement  
du Canada

## À LA RECHERCHE DE CAPITAUX DE CROISSANCE?

Il y a 14 milliards de dollars en capital de risque disponibles, mais attention. . .

seulement pour les PME qui sont prêtes.

ÊTES-VOUS PRÊT POUR LES INVESTISSEURS?

Grâce au programme novateur ÉTAPES, vous pourrez :

### 1. Déterminer vos besoins financiers

Connaître l'éventail de financement qui s'offre à votre entreprise en croissance, les possibilités de financement et les répercussions qu'entraîne chaque type de financement.

### 2. Démontrer vos possibilités en matière d'investissement

Vous devez préparer de l'information qualitative et quantitative qui démontre le potentiel de croissance et la rentabilité de votre entreprise, ainsi qu'un délai de récupération acceptable pour l'investisseur.

### 3. Démontrer vos capacités en gestion

Convaincre les investisseurs que votre équipe de gestion peut tirer profit des débouchés et gérer la croissance de votre entreprise.

### 4. Élaborer une proposition d'investissement

C'est la meilleure méthode pour communiquer les possibilités d'investissement aux éventuels investisseurs.

### 5. Dresser la liste des éventuels investisseurs

Il existe diverses sources de capital de risque, chacune ayant des exigences précises. Quelle est celle qui vous convient le plus?

### 6. Rencontrer les éventuels investisseurs

Vous apprendrez comment communiquer avec les éventuels investisseurs et vous préparer à la rencontre initiale.

### 7. Négocier l'entente

La négociation d'une entente avec un investisseur est l'une des plus importantes étapes du processus d'investissement. Vous aurez ainsi un avant-goût de ces négociations.

### 8. Conclure une entente

Vous y trouverez des conseils sur la façon d'aborder le processus de diligence raisonnable et d'entretenir de bons rapports avec un investisseur après la conclusion du marché.

Les cours de perfectionnement suivants sont également offerts dans le cadre du programme ÉTAPES :

- Techniques de rédaction
- Conduite efficace de réunions
- Négociations et règlement de conflits
- Résolution de problèmes

### Suivez les ÉTAPES à votre rythme

Chaque module comporte deux volets : l'un théorique, et l'autre axé sur les études de cas.

Vous désirez perfectionner vos compétences? Il suffit d'assister à l'un des ateliers qui seront offerts par des conseillers d'affaires professionnels.

### Suivez les Étapes pour croître!

Franchissez une autre étape! À l'adresse <http://strategis.ic.gc.ca/etapes> vous trouverez les Étapes vers la compétitivité, des outils interactifs de diagnostic qui aident les petites entreprises du secteur privé à évaluer leur compétitivité. Un outil précieux pour toutes les petites entreprises!

© Sa Majesté la Reine du chef du Canada (Industrie Canada) 1997  
n° de cat. C2-326/2-1997  
ISBN 0-662-63003-3  
51487B

### Autres formats

Si vous n'avez pas accès à Internet, ÉTAPES est aussi disponible sous d'autres formes. Pour plus de renseignements, communiquez avec :

**Industrie Canada**  
Services de distribution  
Direction générale des communications  
Bureau 205D, Tour ouest  
235, rue Queen  
Ottawa (Ontario) K1A 0H5  
1 800 328-6189

### Pour de plus amples renseignements :

**Agence de promotion économique du Canada atlantique**  
<http://www.acoa.ca>

**Bureau fédéral de développement régional (Québec)**  
(514) 496-4636 pour la région de Montréal  
1 800 322-4636 pour le reste du Québec  
<http://www.bfdrq-fordq.gc.ca>

**FedNor**  
<http://fednor.ic.gc.ca>

**Industrie Canada**  
<http://strategis.ic.gc.ca>

**Diversification de l'économie de l'Ouest**  
1 888 338-9378  
<http://www.wd.gc.ca>

# <http://strategis.ic.gc.ca/croissance>



Canada



## Le réseau canadien de gestion

Réseau de soutien  
aux entreprises  
canadiennes  
24 heures sur 24

<http://strategis.ic.gc.ca/contact-f>

Canada

### «*Votre source unique de renseignements commerciaux en direct*»

Les entrepreneurs avisés qui ont besoin de conseils se tournent toujours vers plus informés qu'eux-mêmes. Vous pouvez maintenant vous joindre à un réseau efficace formé de centaines de conseillers canadiens spécialisés dans la petite entreprise.

Contact! est votre point d'accès à des renseignements, qui vous aideront à former des réseaux et à accroître vos compétences commerciales.

- Communiquez avec plus de 1 500 organismes qui aident les entrepreneurs.
- Consultez des personnes bien informées sur les cultures et les marchés étrangers.
- Mettez-vous en réseau et parlez affaires avec vos pairs et avec des conseillers de toutes les régions du Canada.
- Exploitez une véritable mine de débouchés.
- Gagnez du temps en vous informant sur les plus récents logiciels de gestion.
- Interrogez en direct une bibliothèque commerciale.
- Posez votre candidature à l'un des concours canadiens destinés aux entreprises.
- Renseignez-vous sur les cours, les colloques et les manifestations – et ajoutez-y les vôtres.

Visitez Contact! pour consulter le «*Guide des services et des programmes du gouvernement du Canada à l'intention de la petite entreprise*»

La petite  **entreprise**  
GAGE D'EMPLOIS ET DE CROISSANCE

### «*Considérez Contact! comme votre centre personnel d'excellence en affaires*»

Plus de 40 associations canadiennes intéressées ont collaboré avec Industrie Canada pour constituer la source la plus complète de conseils et de services de soutien à la petite entreprise. Contact! est continuellement mis à jour pour vous tenir informé des toutes dernières nouveautés.

Des milliers de petites entreprises profitent déjà de Contact!, site Internet primé.

*Prenez l'habitude de consulter  
Contact! tous les jours.*

*Pour inscrire votre organisme de  
soutien à la petite entreprise,  
faites-nous parvenir un message  
électronique à [contact@ic.gc.ca](mailto:contact@ic.gc.ca)*

**Strategis** →

**Contact! est un élément  
du site de renseignements  
commerciaux en direct  
d'Industrie Canada : Strategis  
<http://strategis.ic.gc.ca>**

---

# Communiqué

---

## SE RACCORDER AUX PETITES ENTREPRISES

OTTAWA, le 22 octobre 1997 — Dans le cadre de la Semaine de la petite entreprise, le ministre fédéral de l'Industrie, M. John Manley, a lancé trois nouveaux sites créés à l'intention de la petite entreprise sur *Strategis*, site web de son Ministère. Ces trois sites, combinés à **Contact!** qui existe déjà (<http://strategis.ic.gc.ca/contact-f>), procurent aux PME les outils, compétences et connaissances dont elles ont besoin pour innover, croître et créer des emplois.

« Avec ces nouveaux sites sur *Strategis*, le gouvernement continue d'encourager le branchement de la population canadienne à Internet et à soutenir toujours mieux la petite entreprise, tout en faisant avancer le pays dans l'économie du savoir », a fait observer M. Manley.

### Accéder aux renseignements sur les sources de financement

**Sources de financement** (<http://strategis.ic.gc.ca/sources-f>) est un nouveau produit de pointe présenté sur *Strategis* et combiné à un moteur de recherche puissant et perfectionné. Il permet aux petites entreprises de se renseigner sur les sources de financement classiques et nouveau genre, depuis les modalités habituelles d'emprunt utilisées par les banques à charte jusqu'aux services offerts par les micro-prêteurs ou des entreprises fournissant des capitaux à risque.

### Prosperer grâce à l'aide d'investisseurs de l'extérieur

Le Plan d'investissement communautaire du Canada (PICC) propose depuis 1996 un régime novateur qui aide les entreprises ayant un bon potentiel de croissance à accéder à du capital-risque. Vingt-deux collectivités situées en dehors des centres financiers du Canada participent au programme en essayant des méthodes novatrices pour accéder au capital et en partageant leurs connaissances.

Un site connexe appelé **Étapes vers le capital de croissance** (<http://strategis.ic.gc.ca/croissance>) est maintenant lancé. Il aidera les entreprises en essor à se préparer à trouver des investisseurs et à conclure une entente avec eux. Le programme aborde huit étapes et toute une gamme de questions sur les capitaux d'investissement, depuis la définition des besoins financiers jusqu'à la gestion des rapports avec un investisseur.

## Acquérir des compétences essentielles en gestion

**Étapes vers la compétitivité** (<http://strategis.ic.gc.ca/etapes>) est le nom d'un nouveau site grâce auquel les gens d'affaires pourront trouver réponse à leurs questions en direct. Le site s'adresse aux petites entreprises du secteur tertiaire, mais il est aussi utile à toutes les autres PME. Il comporte des modules sur divers aspects intéressant les entreprises tels que la commercialisation, les ressources humaines et les alliances. Les entreprises y trouvent aussi plusieurs outils d'auto-évaluation particuliers, pour mesurer leur rendement et leurs résultats.

Ces nouveaux sites ajoutent à la mine de renseignements offerts aux PME sur **Contact! Le réseau canadien de gestion** (<http://strategis.ic.gc.ca/contact-f>), site comptant parmi les plus visités qui soient sur *Strategis*. Il indique aux entrepreneurs où ils peuvent se renseigner sur les compétences en gestion, sur les sources de conseils extérieures, et sur la façon de prendre part à des débats approfondis entre sociétés commerciales.

Une fiche documentaire sur les sites destinés aux petites entreprises existe sur Internet, à <http://strategis.ic.gc.ca>

-30 -

Pour en savoir plus, communiquez avec :

Bill Milliken  
Cabinet du ministre de l'Industrie  
(613) 995-9001  
[milliken.william@ic.gc.ca](mailto:milliken.william@ic.gc.ca)

Peter Sagar  
Industrie Canada  
(613) 954-5489  
[sagar.peter@ic.gc.ca](mailto:sagar.peter@ic.gc.ca)

Ken Cumming  
Industrie Canada  
(613) 952-7399  
[cumming.ken@ic.gc.ca](mailto:cumming.ken@ic.gc.ca)

Release 7784-f

## FICHE DOCUMENTAIRE

### QUATRE SITES SUR *STRATEGIS* POUR LES PETITES ET MOYENNES ENTREPRISES

#### Accéder à des renseignements sur les sources de financement

**Sources de financement** : Aider les petites entreprises à s'y retrouver dans les dédales du monde des finances — <http://strategis.ic.gc.ca/sources>

*Sources de financement* est un site web convivial conçu expressément pour les petits entrepreneurs très occupés. Un questionnaire simple, par lequel l'utilisateur fournit des détails sur sa région, sur son secteur d'activité, ainsi que sur le genre et le montant du financement dont il a besoin, s'accompagne d'un puissant moteur de recherche qui procure à l'intéressé une liste des sources de fonds possibles. Pour se mettre en rapport avec ces dernières, il lui suffit de cliquer deux fois sur le lien-clé à leurs sites web respectifs, ou de leur téléphoner.

Un élément ajoute de la valeur à *Sources* : il fournit des informations sur toute la gamme des formules de financement classiques et nouveau genre, ce qui va des modalités habituelles d'emprunt utilisées par les banques à charte jusqu'aux produits et services offerts par les micro-prêteurs, les prêteurs sur actif et les maisons fournissant des capitaux à risque, pour ne nommer que ceux-là. Les sources non classiques de financement sont importantes, et les petites entreprises en quête de capital oublient souvent de se tourner vers elles. *Sources* aide les entrepreneurs à décider du genre de financement qui leur convient et à trouver des investisseurs.

Parce qu'il met l'accent sur les formules de financement non classiques, le site *Sources* apprend aussi des choses utiles aux entrepreneurs. Ceux-ci peuvent consulter une section spéciale intitulée « Définitions » pour trouver, par le biais de la base de données, des renseignements et des définitions sur les genres de financement offerts. À cela s'ajoutent des détails sur les services non financiers complémentaires fournis par les partenaires enregistrés du programme *Sources*.

*Sources de financement* résulte d'un partenariat conclu entre Industrie Canada, les organismes fédéraux de développement régional et les établissements financiers des secteurs public et privé.

#### Prosperer grâce à l'aide d'investisseurs de l'extérieur

##### Plan d'investissement communautaire du Canada

Au cours des 25 dernières années, on a souvent tenté d'aider les petites et moyennes entreprises à financer leur croissance, notamment celles qui sont situées en dehors des grands centres financiers.

Le Plan d'investissement communautaire du Canada (PICC) est conçu pour améliorer l'accès des PME aux sources existantes de capital-risque. Il aide les collectivités comptant des entreprises en essor à bénéficier de toute une gamme de services d'investissement et à se mettre en rapport avec les sources régionales et nationales de capital-risque. Le PICC a été lancé en mai 1996 et a commencé par un concours qui visait à choisir des projets pilotes. Les groupes communautaires de développement économique ont alors déployés des efforts soutenus pour établir des liens entre les

entreprises à potentiel de croissance et les sources de capital-risque. Vingt-deux collectivités ont ainsi été désignées pour réaliser des projets pilotes, à savoir : Mount Pearl, Halifax, Moncton, Fredericton, Shawinigan, Sainte-Hyacinthe, Sherbrooke, Sainte-Thérèse-de-Blainville, Wendake, North Bay, Sault-Sainte-Marie, Sarnia, Niagara, Hamilton, London, Waterloo, Swift Current, Medicine Hat, Canmore, Okanagan, Victoria et Whitehorse.

Prenons le cas de London en exemple. C'est un centre de travaux techniques de recherche-développement bien connu pour ses établissements de santé et d'études supérieures. London exécutera son projet pilote par l'entremise de la *London Enterprise Development Corporation* (LEDCO), organisme communautaire bénévole formé de nombreux chefs des milieux d'affaires de la ville. La LEDCO fournira des services aux entrepreneurs du secteur du savoir en guidant les entreprises naissantes, en élaborant des plans d'entreprise, en fournissant des renseignements sur diverses sources de financement, en améliorant la présentation des entrepreneurs et en organisant des réunions entre les entrepreneurs et les investisseurs éventuels. La LEDCO a déjà présenté un atelier fort réussi qui a réuni des membres de ces deux groupes.

Les projets-pilotes renseigneront les petites entreprises sur les solutions créatrices et sur les meilleures pratiques à adopter pour améliorer leur accès au capital-risque.

**Étapes vers le capital de croissance** — <http://strategis.ic.gc.ca/croissance>

**Étapes vers le capital de croissance** est un programme de perfectionnement professionnel qui aide les entrepreneurs à se préparer à traiter avec les investisseurs. Il s'agit d'un programme avant-gardiste comptant parmi les premiers du genre qui soient offerts sur Internet. Les entrepreneurs et les investisseurs y trouvent leur compte, les uns en y découvrant des moyens d'accès au capital-risque dont ils ont besoin pour financer leur croissance, et les autres, en améliorant la qualité et l'envergure de leurs placements.

**Étapes vers le capital de croissance** a été élaboré dans le cadre du Plan d'investissement communautaire du Canada pour répondre aux besoins de toutes les entreprises à fort potentiel de croissance cherchant à se procurer des capitaux à risque inférieurs à un million de dollars, peu importe où elles se trouvent. Les PME pourront profiter du programme de deux façons. Le volet de base est offert à quiconque est branché à Internet. Les entrepreneurs de tout le pays peuvent accéder à **Étapes vers le capital de croissance** directement en passant par *Strategis*, site web d'Industrie Canada, et par ceux de l'Agence de promotion économique du Canada atlantique, du Bureau fédéral de développement régional (Québec), de FedNor, de Diversification de l'économie de l'Ouest Canada et de la Banque de développement du Canada.

Par ailleurs, les documents relatifs au programme seront offerts sous d'autres formats, en quantités limitées, à l'intention de ceux qui n'ont pas accès à Internet. En outre, des conseillers professionnels présenteront, dans diverses collectivités du pays, des ateliers qui aideront les participants à perfectionner leurs connaissances sur la gestion financière d'une entreprise.



## Acquérir des compétences essentielles en gestion

**Contact! Le réseau canadien de gestion** — <http://strategis.ic.gc.ca/contact>

**Contact!** compte toujours parmi les destinations les plus populaires du site Internet *Strategis* d'Industrie Canada. C'est un centre de référence et de mise en réseau servant à acquérir des compétences en affaires. Le ministère de l'Industrie met ici à profit les nombreux rapports qu'il entretient avec les experts en matière commerciale, pour réunir des renseignements en un seul site devenant dès lors un centre de soutien qui offre aux PME des informations à jour et détaillées 24 heures sur 24.

**Contact!** sert aussi de « lieu » de rencontre utile aux conseillers des petites entreprises, qui peuvent mettre en commun leurs publications instructives, leurs savoir-faire et leurs réseaux.

**Contact!** fournit en direct aux entreprises plusieurs ressources uniques en leur genre : mentionnons les données les plus complètes qui soient sur plus de 1 500 organismes canadiens de soutien des PME; l'adresse des lieux où les entrepreneurs se rendent pour obtenir des conseils personnels et créer des réseaux; le *Guide des services et des programmes du gouvernement du Canada à l'intention de la petite entreprise*; le site *Directement de chez soi : Démarrer une entreprise à domicile*; des profils de conseillers en multiculturalisme; et la description des principaux prix canadiens décernés à l'entreprise, avec des renseignements sur la procédure de mise en candidature.

**Contact!** est un centre de soutien intégré : le visiteur y trouve plus de 450 guides en direct, des cercles de discussion pour entreprises, et des descriptions de plus de 300 logiciels de gestion des affaires avec les coordonnées de personnes-ressources et des liens descriptifs à tous les autres sites d'aide des PME et de leurs propriétaires. Avec **Contact!**, les entrepreneurs peuvent se mettre en rapport avec des centaines d'experts et avec plus de 40 organismes de soutien des entreprises, qui sont disposés à partager leurs ressources avec eux.

**Étapes vers la compétitivité** — <http://strategis.ic.gc.ca/etapes>

**Étapes vers la compétitivité** est un produit d'information électronique mis au point par la Direction générale du secteur des services et grands projets d'Industrie Canada. Le produit a pour objet d'améliorer la compétitivité des PME du secteur des services en leur offrant en direct des informations sur les affaires et la gestion, y compris des outils d'auto-évaluation. Le produit est destiné aux entreprises du secteur susmentionné, mais celles qui fabriquent des biens profiteront aussi des informations fournies sur le site, où l'on trouve des modules interactifs, des outils de diagnostic et des documents téléchargeables. Tous ces éléments renforceront les capacités des entreprises. Voici quelques exemples des modules présentés :

### *Évaluation des besoins*

Le module contient huit mini-diagnostics grâce auxquels l'utilisateur peut évaluer ses points forts et ses faiblesses relativement à diverses fonctions : la planification, les ressources humaines, et le marketing, par exemple. Dans bien des cas, l'utilisateur peut passer à un autre module complet du site, qui porte sur le même sujet, afin de trouver des moyens de remédier aux lacunes examinées.

*Marketing*

Le module concerne toute une gamme de besoins et aborde des éléments clés de la gestion du marketing : les études de marché, l'analyse des besoins du client, l'évaluation des marchés, les lignes directrices sur le service à la clientèle, la budgétisation, et bien d'autres encore. Il y a aussi une section réservée aux questions les plus fréquemment posées. Le diagnostic consiste en une vérification stratégique de la fonction « Marketing ».



# ÉTAPES VERS LA COMPÉTITIVITÉ

UNE BOÎTE À OUTILS POUR L'ENTREPRISE CANADIENNE

<http://strategis.ic.gc.ca/etapes>

## Votre entreprise a besoin de ...?

*Alliances*

*Évaluation des besoins*

*Qualité*

*Marketing*

*Ressources humaines*

*Technologie*

*Planification stratégique*

*Financement*

*Nouveaux services*

**ÉTAPES vers la compétitivité**, un produit d'information en ligne, aident les entreprises à cerner leurs besoins en utilisant des outils d'auto-évaluation.

Conçues par la Direction générale du secteur des services et grands projets, **ÉTAPES** s'adressent particulièrement aux petites et moyennes entreprises de services, mais peut intéresser d'autres entreprises.

Ajoutez **ÉTAPES** à vos signets et revenez n'importe quand.

Pour de plus amples renseignements :

courrier électronique : [sicp@ic.gc.ca](mailto:sicp@ic.gc.ca) télécopieur : (613) 952-9054

Visitez l'outil connexe, **Étapes vers le capital de croissance** (<http://strategis.ic.gc.ca/croissance>), qui vous aidera à combler l'écart entre les fournisseurs de capital de risque et vos besoins.

**Strategis**

<http://strategis.ic.gc.ca>

Le site **ÉTAPES** est une composante de *Strategis*, la plus importante bibliothèque virtuelle au Canada qui donne accès à une multitude de renseignements commerciaux opportuns : tendances du marché, analyses de l'industrie, statistiques commerciales, profils d'entreprises, services axés sur le marché et autres.





## À LA RECHERCHE DE CAPITAUX DE CROISSANCE?

Il y a 14 milliards de dollars en capital de risque disponibles, mais attention . . .  
seulement pour les PME qui sont prêtes.

## ÊTES-VOUS PRÊT POUR LES INVESTISSEURS?

Perfectionnez vos compétences en matière d'investissement grâce à :

# ÉTAPES <sup>vers</sup> le CAPITAL DE CROISSANCE

le programme novateur offert par Industrie Canada et ses partenaires

Rendez-vous à :

<http://strategis.ic.gc.ca/croissance>

Vous serez guidé, étape par étape, tout au long du processus d'obtention d'un capital de croissance, depuis l'identification de vos besoins financiers jusqu'à la conclusion de l'entente finale.

**Étapes** vous permet de passer de la théorie à la pratique avec une série de cas concrets. Vous pouvez également télécharger des outils de travail pour préparer votre propre proposition d'investissement.

Vous voulez en savoir davantage? Vous trouverez sur le site Web des outils de perfectionnement en techniques de rédaction, conduite de réunions, négociations et règlement de conflits.

## Suivez les Étapes pour croître!

Franchissez une autre étape! À l'adresse <http://strategis.ic.gc.ca/etapes> vous trouverez les Étapes vers la compétitivité, des outils interactifs de diagnostique qui aident les petites entreprises du secteur des services à évaluer leur compétitivité. Un outil précieux pour toutes les petites entreprises!



## **VOUS AVEZ BESOIN D'ARGENT POUR PRENDRE DE L'EXPANSION??**

Quelle entreprise n'en n'a pas besoin! Que ce soit pour acheter de l'équipement additionnel ou embaucher de nouveaux employés, il est toujours bon d'avoir du capital additionnel à sa disposition.

La question est la suivante : « *Savez-vous où le trouver??* »  
*strategis.ic.gc.ca/sources-f*

*Sources de financement* vous oriente vers la bonne direction.

- *Sources* est une ressource novatrice et facile à utiliser sur le Web.
- *Sources* vous renseigne sur les différentes options de financement, traditionnelles et autres. Vous y trouverez de l'information sur tout, des produits et services offerts par les banques à charte et les sociétés de fiducie à ceux que proposent, notamment, les institutions de micro-crédit et de prêts reposant sur l'actif, et les sociétés d'investissement en capital-risque.
- *Sources* vous aide à apprendre. Vous y trouverez une explication des différents types de financement offerts par l'entremise de la base de données dans la section sur les définitions, ainsi que des renseignements sur les services complémentaires, non financiers, offerts par les partenaires de *Sources*.
- *Sources* est l'outil idéal pour les entrepreneurs occupés comme vous.

Pour de plus amples renseignements, visiter notre site à :

*strategis.ic.gc.ca/sources-f*

51713B

GC 224 (92/06) 7540-21-909-1811

